

中国科学院张广学院士推荐阅读 WHAT?



法布尔

昆虫记

4

大自然的清道夫 粪金龟

[韩] 金春玉 / 编著

[韩] 金世镇 / 绘图 李明淑 / 翻译



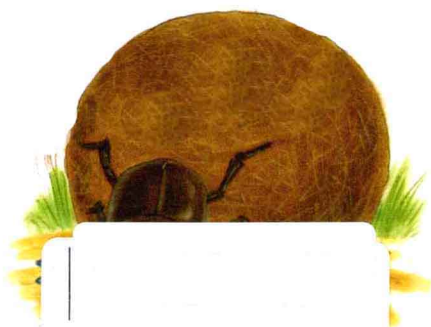
现在就把它带回家制作卵房吧!



北京科学技术出版社

法布尔昆虫记（4）

大自然的清道夫——粪金龟





What Series 파브르 곤충기 - 『똥 구슬을 만드는 똥똥덩이』

by Chun-ok Kim (author) & Se-jin Kim (illustrator)

Copyright © 2009 Bluebird Child Publishing Co

Translation rights arranged by Bluebird Child Publishing Co.

through Shinwon Agency Co. in Korea

Simplified Chinese edition copyright © 2011 by Beijing Science and Technology Press

著作权合同登记号

图字: 01-2005-3601

图书在版编目(CIP)数据

大自然的清道夫/(韩)金春玉编著;(韩)金世镇绘;李明淑译.

—北京:北京科学技术出版社,2011.4

(法布尔昆虫记:儿童彩图版)

ISBN 978-7-5304-5084-0

I. ①大… II. ①金…②金…③李… III. ①昆虫学—少年读物 IV. ①Q96-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第037619号

法布尔昆虫记4—大自然的清道夫粪金龟

编 著:[韩]金春玉

绘 图:[韩]金世镇

翻 译:李明淑

责任编辑:白 林

责任校对:黄立辉

封面设计:王 峥

出 版 人:张敬德

出版发行:北京科学技术出版社

社 址:北京西直门南大街16号

邮政编码:100035

电话传真:0086-10-66161951(总编室)

0086-10-66113227(发行部) 0086-10-66161952(发行部传真)

电子邮箱:bkjpress@163.com

网 址:www.bkjpress.com

经 销:新华书店

印 刷:保定华升印刷有限公司

开 本:787mm×1092mm 1/16

字 数:22千

印 张:7.5

版 次:2011年4月第1版

印 次:2011年4月第1次印刷

ISBN 978-7-5304-5084-0/Q·048

定价:22.00元



京科版图书,版权所有,侵权必究。

京科版图书,印装差错,负责退换。



序

中国科学院院士 张广学

法布尔先生是一位热爱自然的伟大科学家，也是一位优秀的文学家。19世纪末，杰出的法布尔先生捧出了一部《昆虫记》，世界响起了一片赞叹之声，并且这片赞叹声响彻了100多年，直到今天！

法布尔先生写的《昆虫记》非常朴素和优美，他把一部严肃的学术著作写成了优美的散文，让人们不仅能从中获得知识和思想，更能获得一种美的享受，并由衷地产生对大自然深深的热爱！

作为一位科学家，一位用心去观察、用爱去体会的科学家，法布尔先生的科学研究是充满诗意的，他从不把昆虫开膛破肚，而是充满爱心地在田野里观察它们，跟它们亲密无间。他用诗人的语言，描绘这些鲜活的生命，昆虫在他的笔下是生动、美丽、聪明、勇敢的，他说他在“探究生命”，要“使人们喜欢它们”。他的心思如同一个孩童般纯真，而他的文笔也像孩童般充满想像力和感染力。他要让厌恶这些小东西的人们知道，微不足道的小小虫儿有着许多神奇的本领，它们勇于接受大自然的考验，要在这个世界上争得生存的空间。

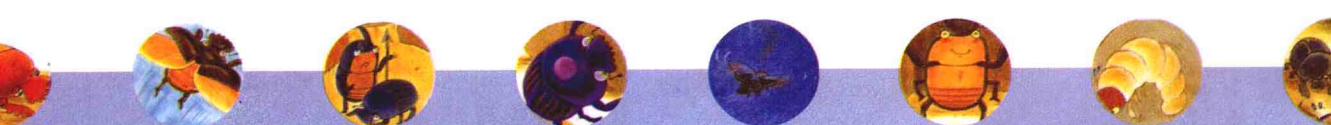
北京科学技术出版社出版的这套改编的儿童版《法布尔昆虫记》，让小朋友们换了一个方式来阅读这部科学经典。这套书用简洁的语言、可爱的彩图、活泼的故事情节描绘了法布尔原著中具有代表性的昆虫，讲述它们的生活，展现它们的个性，处处流露出对它们的喜爱。我向小朋友们推荐这套图画本的《法布尔昆虫记》，正是因为它的语言非常简洁优美，每种昆虫形象栩栩如生，十分可爱，小朋友们甚至可以透过文字看到它们的喜怒哀乐，故事情节兼具科学性和趣味性，能够激发小朋友们的阅读兴趣和对大自然的神秘好奇心，培养他们尊重生命、亲近自然、热爱科学探索的精神！

最后，希望北京科技出版社能够出版更多更好的儿童科普书，同时也祝愿我国的儿童科普事业蓬勃发展！

张广学

2005.8.26.





滚粪球的清道夫

不知道你是否看过粪金龟认真地推着粪球的滑稽样子呢？

粪金龟将牛或羊等动物的粪便制作成粪球以后，会把粪球滚回家或是埋在地底下，所以在粪金龟比较多的牧场，你只能看到新鲜的粪便，而看不到时间比较长的粪便。但是在城市的混凝土路上，粪金龟就很难生存了，所以住在城里的小朋友就不会看到它们的身影。早在古埃及，人们惊奇地看到粪金龟滚动粪球，认为粪金龟是使日转星移的神的化身，因而对它们非常崇拜。

昆虫学家法布尔先生对粪金龟也非常感兴趣，他一生研究了很多种粪金龟，包括有漂亮触角的西班牙蜣螂、闪闪发亮的裸胸粪金龟、平均制作9个卵房的西绪福斯蜣螂等。其中，叫“圣甲虫”的粪金龟，法布尔连续研究了30多年。

那么，现在就来和法布尔一起去研究粪金龟的生活吧！

目 录

大自然的清道夫

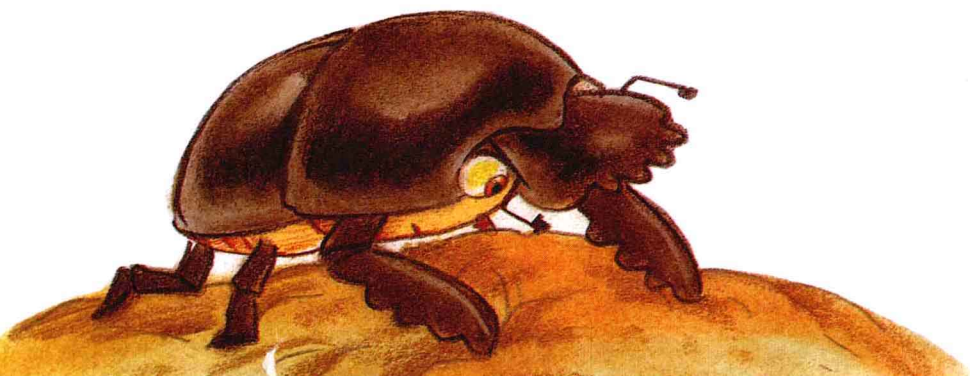
——粪金龟 7

我是神奇手 10

在回家的路上 34

可爱的梨形粪球 56

魔术师和帅气角 82



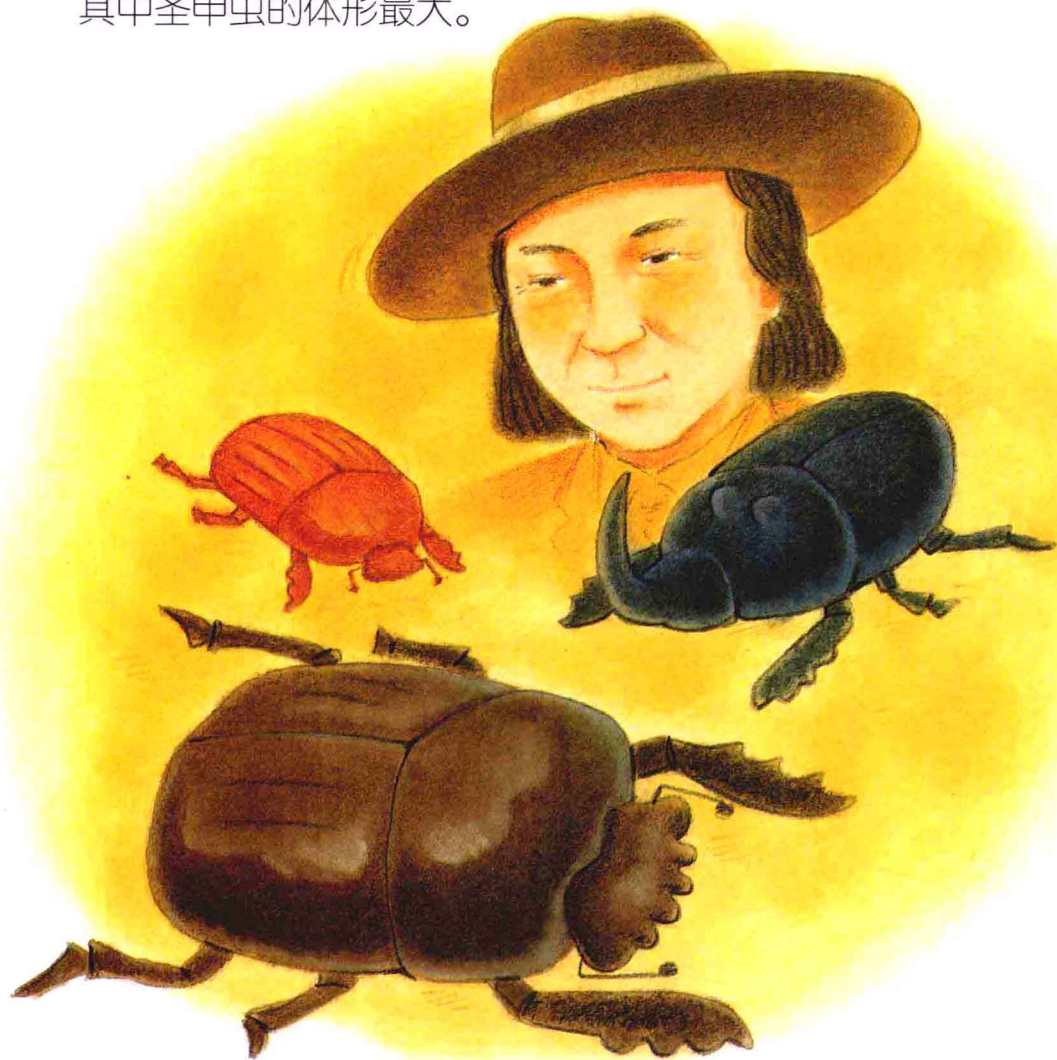


大自然的清道夫——粪金龟



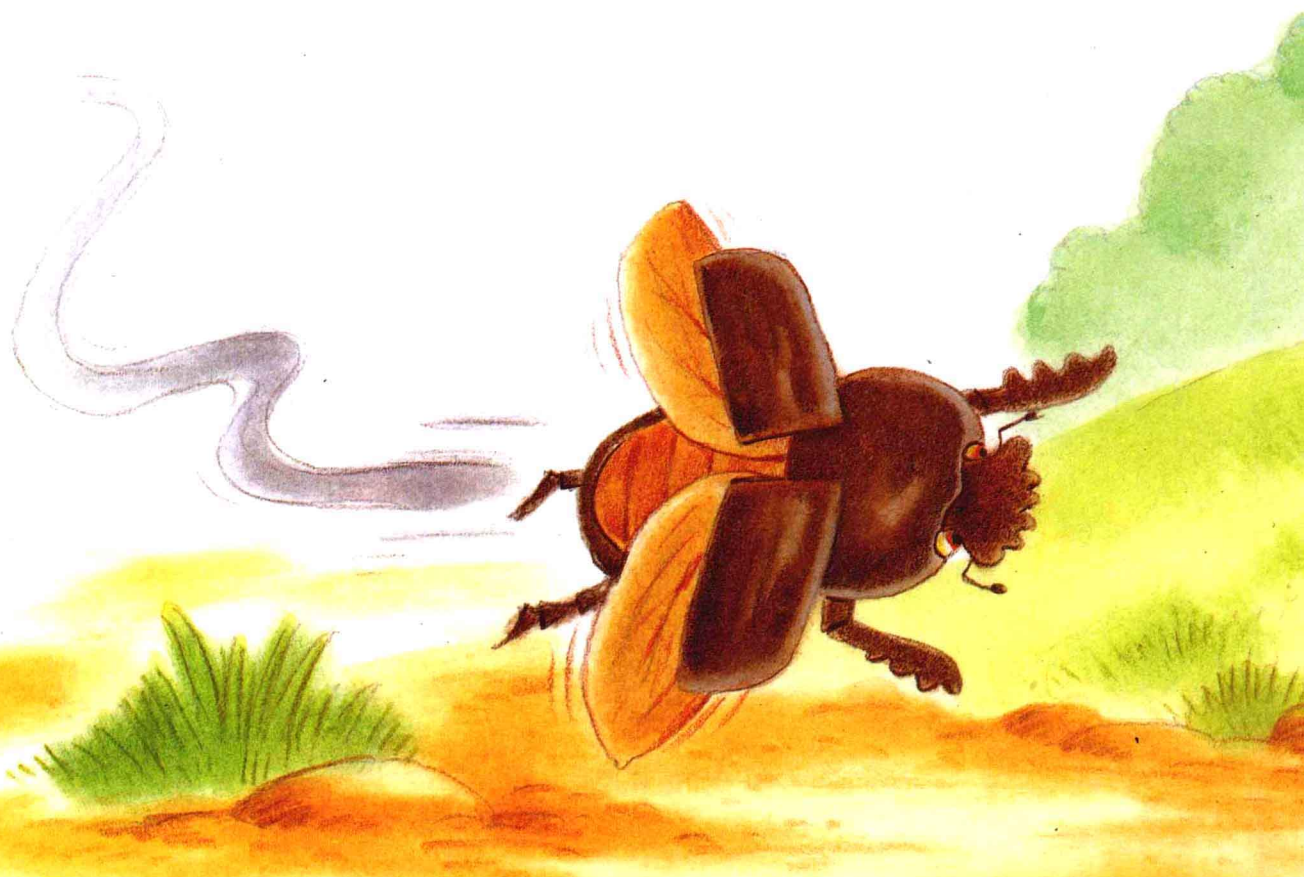
辞去教职的法布尔搬到了塞里尼昂村的附近，
并在当地买了一栋拥有大庭院的房子，
将它命名为“荒石园”。
法布尔就是在这个地方开始专心地研究昆虫。
在6月下旬的一个星期天，
负责帮助法布尔监视圣甲虫活动的牧羊少年，
手里拿着一颗梨形粪球，兴高采烈地跑来跟法布尔说：
“先生！找到了，我找到了一个圣甲虫的卵房。”
“什么？你发现了卵房！”
法布尔跟着牧羊少年跑到发现卵房的地方。
那个地方的土堆有一些隆起，
牧羊少年小心翼翼地挖着土，
法布尔则趴在地上仔细地观察洞穴，
就是在这个时候，
法布尔第一次见到了本书的主角们！

法布尔一共花了 30 多年的时间，
研究各种各样的粪金龟，
除了圣甲虫外，还有裸胸粪金龟、野牛角蜣螂、
宽颈粪金龟、宽胸粪金龟、西绪福斯蜣螂、
西班牙蜣螂、米诺多蒂菲粪金龟和条纹粪金龟等，
其中圣甲虫的体形最大。



我是神奇手

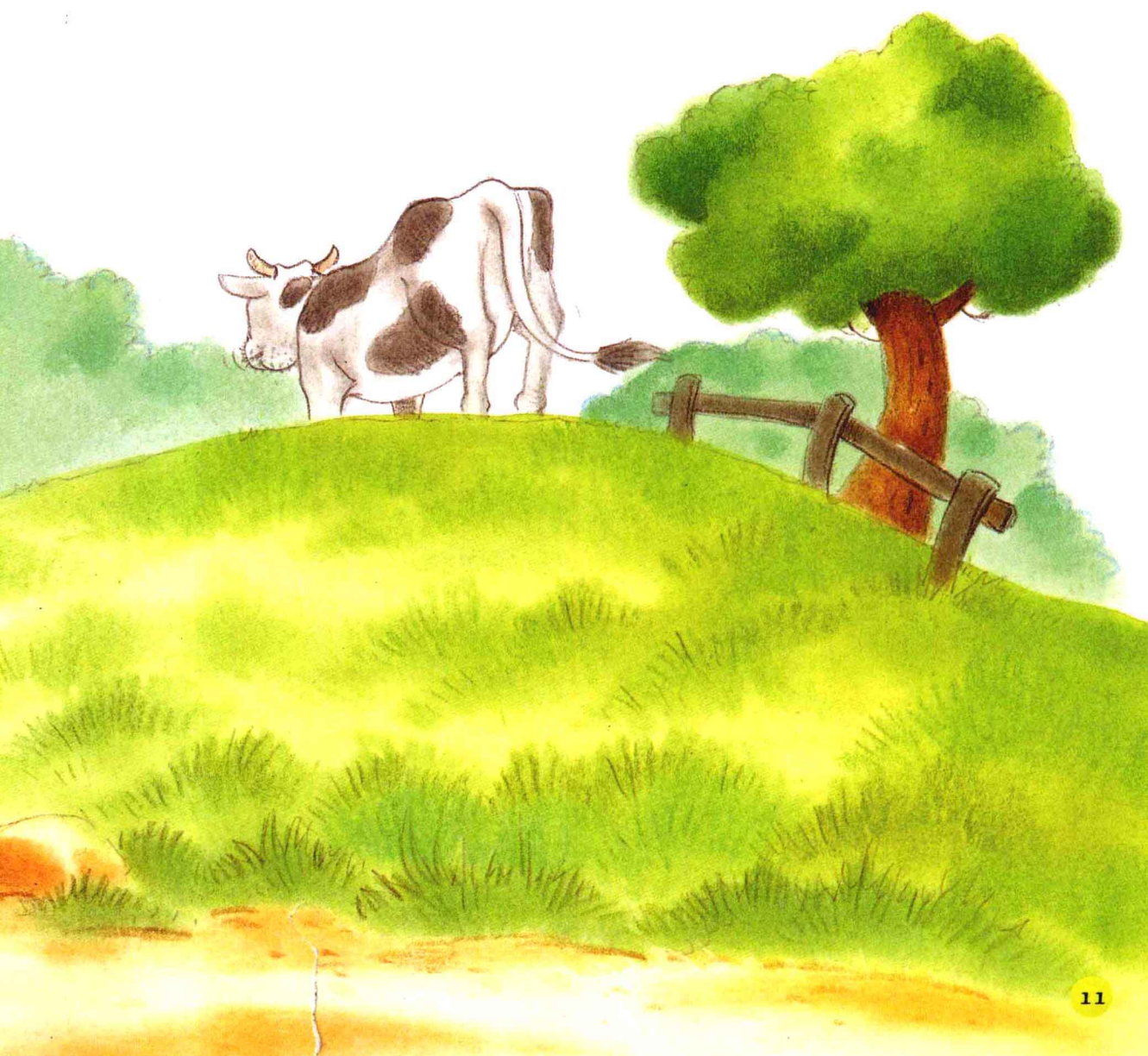
5 月的大地早已披上了春天的盛装，
草原上的小溪蓄积了许多雨水。
伴随着潺潺的流水声，
小路旁盛开着红、白两色的山楂花，
丘陵上，有一群牛正悠闲地吃着嫩草。



“发现牛粪了！”

随着“嗡嗡”的振翅声，

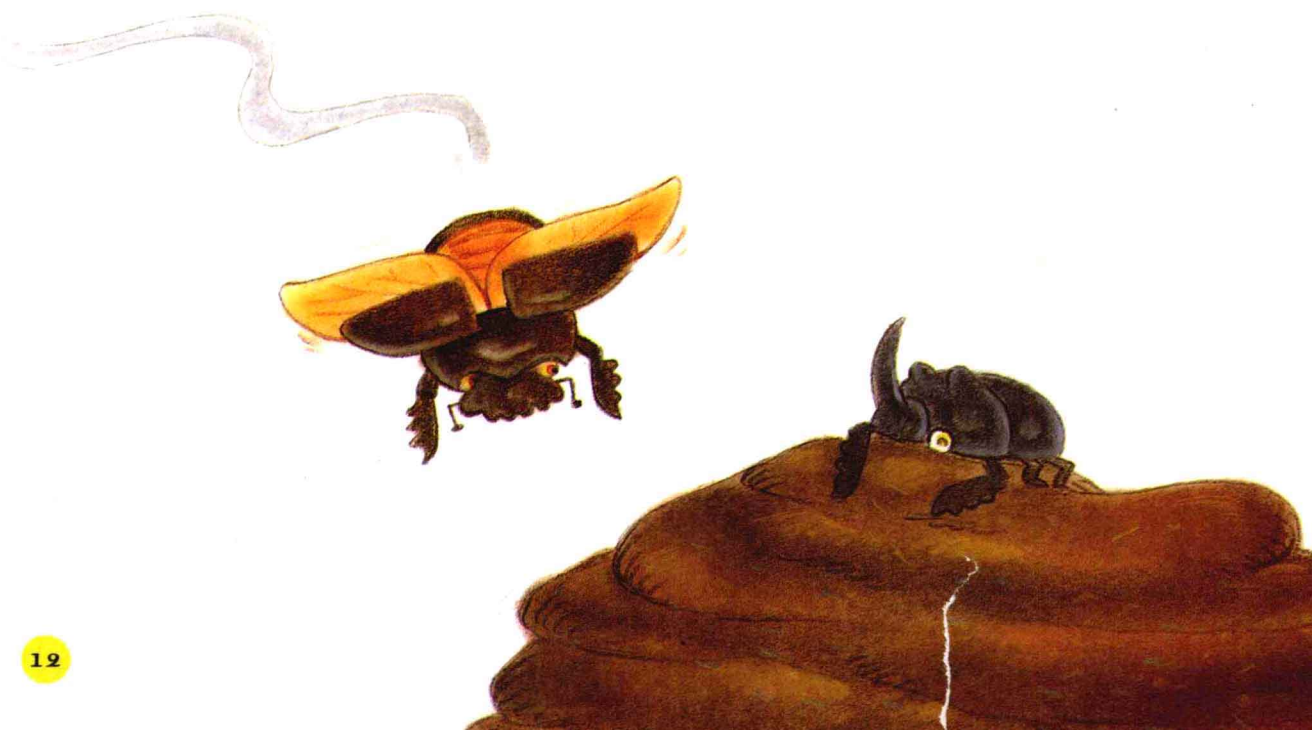
突然出现了一群圣甲虫，朝着牛粪蜂拥而上。



虽然圣甲虫大部分时间躲在地底下，
但是他们的嗅觉非常发达，
只要一闻到粪便的味道，就会马上飞出来，
即使在睡觉的时候也是一样的。

“我得赶紧过去。”

只见“神奇手”也从洞里爬了出来，
并将头上的触角展开成扇子状，迅速地飞了起来。
神奇手的妈妈希望她长大以后，
能成为一只很会制作粪球的圣甲虫，
就给她取了这样的名字。



我是圣甲虫，
世界上最大的粪金龟！

我是圣甲虫，
最爱提问的粪金龟！



圣甲虫的身体呈椭圆形，
有着黑色的光泽，
身长约 26~40 毫米。

“赶快动手吧！”

神奇手将锯齿状的头和前脚当成铲子，
开始挖起粪球来。

“走开！”

突然，有一只圣甲虫大喊着挥起前腿，
用力地揍了神奇手一下，

“这是我的位子，你给我滚开！”

神奇手也不示弱，

将那只圣甲虫狠狠地打倒在地。

这一下打得他晕头转向的，

他爬起来，瞟了神奇手一眼，

只好灰溜溜地飞走了。



周围的其他圣甲虫们也为了抢占最佳位子而大打出手。

不久，各自占好位子的圣甲虫们开始制作起粪球来。



“我要做一个又大又棒的粪球！”
神奇手挖出了一块圆形的粪团儿，
接着，立起锯齿状的前腿，
用双手使劲地压粪球。
只见她爬到了粪球上面，
扭动着身体，
不停地往这个方向压一压，
再往那个方向打一打，
忙着整理粪球的表面。



粪球这时还不能骨碌骨碌地滚，
现在可不是在堆雪人，

在粪球完成之前，
可不能随便推来推去呀！